

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 47 (1960)  
**Heft:** 1: Rationalisierung - Normalisierung - Wohnungsbau

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

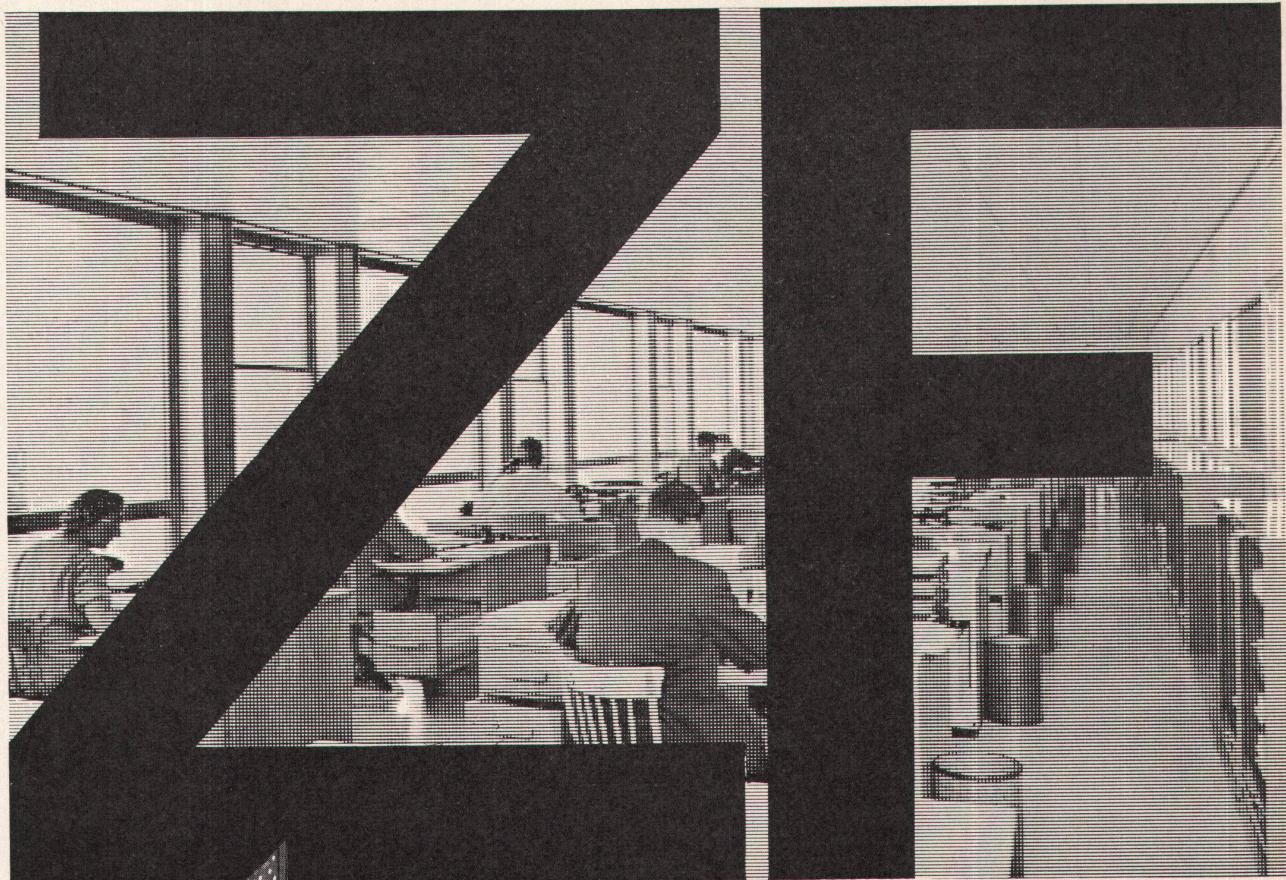
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

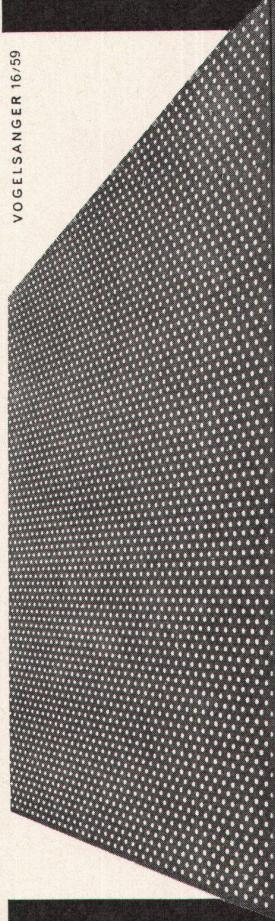
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



VOGELSANGER 16/59



## Zent-Frenger: das neue Heizsystem — oft nachgeahmt — nie übertroffen!



Die Deckenstrahlungsheizung ist schon lange kein Novum mehr. Aber nicht alle Interessenten wissen, dass das ZF-System aus Aluminium die geniale Kombination höchsten Komfortes darstellt. Selbst die einfachste Installation bietet immer und ohne Mehrkosten die Vorteile Heizung und Schallschluck und dieser Basiskomfort lässt sich bis zur Vollendung steigern durch die zusätzliche Einrichtung von Lüftung und Kühlung.

Jede andere Heizung mit heruntergehängter Decke ist unwirtschaftlicher als das ZF-System, weil die Wärmeübertragung auf die Decke nicht direkt erfolgt; sie ist deshalb auch weniger leicht regulierbar. Derartige Nachahmungen des ZF-Systems sind daher schon in der Anschaffung teurer und im Betriebe stets unwirtschaftlicher. Die Hauptvorteile der ZF-Decke sind:

Feinregulierbare, gute Wärmeausstrahlung: Die automatische Reglerung gestattet die augenblickliche Anpassung der Wärmeabgabe je nach Bedarf.

Demontierbar und an jeder Stelle leicht zugänglich: Das unsichtbare Verlegen irgendwelcher Leitungen ist auch nachträglich möglich.

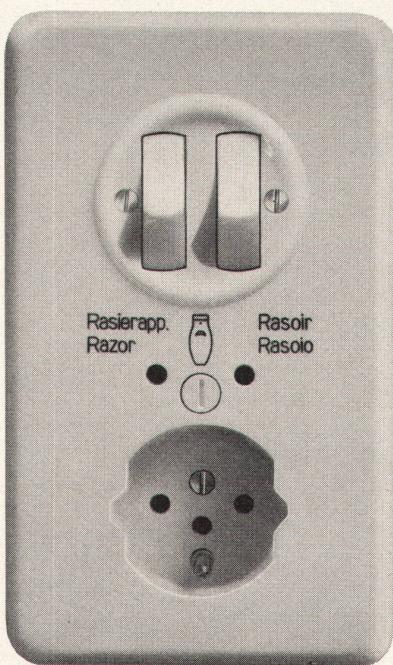
Schallschluck: Jeder mit ZF ausgestattete Raum ist eine Oase der Ruhe inmitten des Umwelt-Lärms.

In allen Farben streichbar: Für die innenarchitektonische Gestaltung ergeben sich neue Möglichkeiten, besonders auch in Verbindung mit der Beleuchtung.

Kombination mit Radiatorenheizungen ohne weiteres möglich. Ein wichtiger Faktor bei Umbauten und Teilrenovationen.

Über viele andere interessante Einzelheiten orientiert Sie unsere ZENT-FRENGER-Broschüre. Offerten und Projekte durch jede zuverlässige Heizungsfirma.

**Zent AG Bern**



Wippenschalter,  
Rasiersteckdose und  
Steckdose mit  
Schutzkontakt  
kombiniert,  
für Unterputzmontage

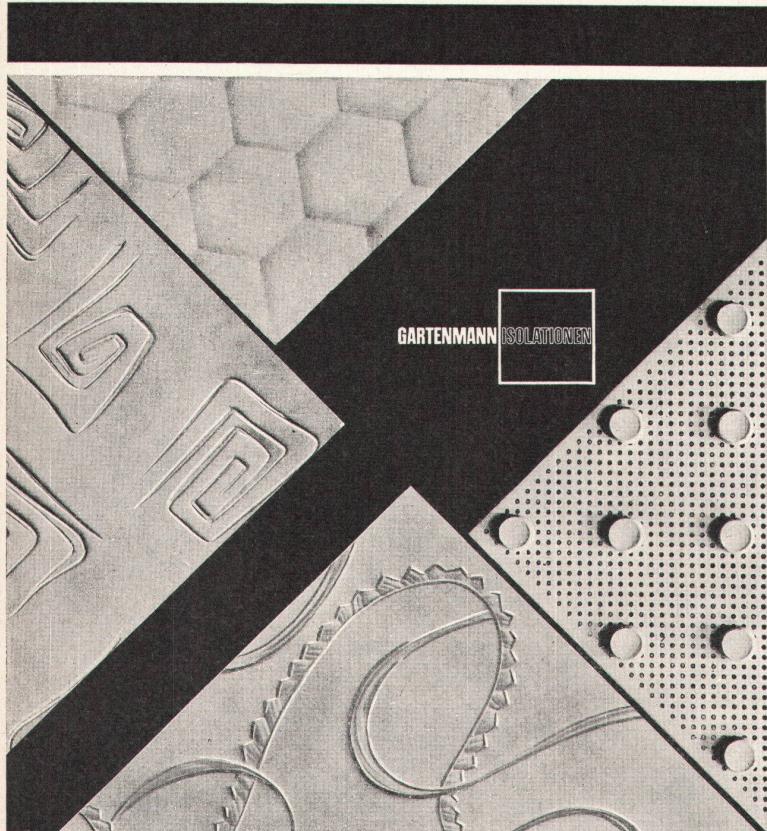


7541/76023 SPR Pml mit Isolier-  
presstoff Abdeckplatte crème-  
weiss (Farbe 61) oder  
elfenbeinfarbig (Farbe 62)

7140/76023 SPR Pml  
mit Isolierpresstoff  
Abdeckplatte crème-weiss  
(Farbe 61)  
oder elfenbeinfarbig  
(Farbe 62)

Grösse I-I Pml 86 x 146 mm

## Adolf Feller AG Horgen



MÖSSINGER SRV

# 4

Gartenmann-  
Produkte  
interessante  
Neuheiten

Aus unserem Programm:  
DEKORA-  
Trockenstuck-Platten

VIA REGGIO

(links) gediegen moderne  
DEKORA-Platte, z.B. verwendet  
Tea-Room in Arosa.

ISCHIA

(oben) das sog. Bienenwaben-  
Muster verwendet in Hotelbar,  
Gstaad

PONTIPIANO

(rechts) lässt sich mit  
ECHOSTOP-Platte gut als  
Schallschluck oder Ventilations-  
platte verwenden.

MODERATO

(unten) ein DEKORA-Muster  
unter vielen, zeugt von der  
Vielfalt der DEKORA-Platten.

Plattenformate 625 / 625 mm  
Verlangen Sie unsere Spezialprospekte über die gebräuchlichsten DEKORA-Muster, sowie die verschiedenen Montage-Systeme für normale und demontable Decken.

C.Gartenmann & Cie AG

Bern Basel Zürich Genève